

**DU 19 DÉCEMBRE 2019 AU 4 JANVIER 2020**

	<i>Pat et Mat en hiver</i> 40 MIN	<i>Zébulon le dragon</i> 40 MIN	<i>Abominable</i> 1H37	<i>La fameuse invasion des ours de Sicile</i> 1H22
jeudi 19 déc.	9H30*	10H30*	14H15*	
vendredi 20 déc.	10H30*	9H30*		14H15*
samedi 21 déc.		16H30	14H30	
lundi 23 déc.	16H30			14H30
jeudi 2 jan.		16H30		14H30
vendredi 3 jan.		16H30	14H30	
<b>LE GOÛTER DU CINÉMA DE 14H À 18H</b>				
samedi 4 jan.	16H30			14H30

\* SÉANCES SCOLAIRES

### TARIFS :

Plein : 5,50 €  
Réduit : 3,50 € [-25 ans et demandeurs d'emploi]  
Carte ciné 10 séances non nominatives : 30 €

### INFORMATIONS :

Les séances ont lieu au Théâtre Piccolo  
34, rue aux Fèvres – 71100 Chalon-sur-Saône  
03 85 42 52 12 | espace-des-arts.com

Réservations (uniquement pour les groupes) : 03 85 42 52 12

Programme sous réserve de disponibilité des copies  
Chargées de programmation : Pascale Giroux, Marine Moiraf et Nicole Perrin



Espace des Arts • 5 bis avenue Nicéphore Niépce • CS 60022 • 71102 Chalon-sur-Saône Cedex



**ESPACE DES ARTS**  
Scène nationale Chalon-sur-Saône

# CINÉMA POUR ENFANTS

**AU THÉÂTRE PICCOLO**  
DU 19 AU 23 DÉCEMBRE 2019  
ET DU 2 AU 4 JANVIER 2020



DE 3 €  
À 5,50 €  
LA SÉANCE

## PAT ET MAT EN HIVER | DÈS 3 ANS

Films d'animation réalisés par Marek Beneš. (République Tchèque, 2019) 40 min



Pat et Mat sont voisins et bons amis. Ensemble, ils relèvent de nombreux défis, et leur ingéniosité débouche souvent sur une solution inattendue. Ce nouveau programme va les mettre à l'épreuve, alors que le froid de l'hiver et un épais manteau de neige s'abattent sur leurs maisons.

**La maison en chocolat :** On connaît les qualités de nos deux compères en matière de bricolage, mais qu'en est-il lorsqu'il s'agit de pâtisserie ?

**Le sauna :** Le froid est mordant et Mat se retrouve littéralement congelé. Heureusement, avec l'aide de son voisin Pat, il va pouvoir se réchauffer grâce à un sauna à la conception... originale.

**« Pour Féliciter » :** Cette formule est traditionnellement indiquée sur les cartes de vœux tchèques pour les fêtes de fin d'année. Pat & Mat s'emploient à réaliser une photo pour l'occasion.

**Les cadeaux de Noël :** Pat & Mat sont sur le point de s'offrir leur cadeau. Malheureusement, Pat n'a pas assez de papier d'emballage, et Mat n'a plus d'adhésif pour fermer le sien. Nos deux amis vont une nouvelle fois faire preuve d'inventivité.

**L'igloo :** Avec un épais manteau de neige, la fabrication d'un igloo est une occupation toute désignée pour nos deux bricoleurs préférés. Son aménagement va toutefois réserver une petite surprise.

**Avec la neige tombée en abondance chez Pat & Mat, les gags et péripéties s'annoncent en avalanche dans ce tout nouveau programme. À l'heure de l'image de synthèse, ces petites marionnettes de tissu, de bois et de métal nous enchantent par leur apparente simplicité.**

## ZÉBULON LE DRAGON | DÈS 4 ANS

Films d'animation réalisés par Max Lang et Daniel Snaddon, Sytske Kok et Sophie Olga de Jong, Benoit Chieux (Grande Bretagne, Pays-Bas, France, 2019) 40 min



Un dragon, une princesse et un chevalier pas comme les autres ! Perle est une drôle de princesse : elle ne veut pas habiter un château, ni porter de couronne et de belles robes. Son rêve est de devenir docteur, de voyager dans le monde et soigner les misères des autres. Zébulon est un jeune dragon aussi attachant que maladroit qui aspire à devenir le meilleur élève de son école. Pour y arriver, il devra montrer une grande ténacité et traverser beaucoup d'épreuves, comme réussir à capturer une princesse... Le chevalier Messire Tagada viendra au secours de la princesse.

*Zébulon le dragon* est précédé de deux courts-métrages :

**Cycle :** Une petite fille apprend à faire du vélo avec l'aide de son grand-père.

**Cœur Fondant :** Dans son petit sac, Anna porte un « cœur fondant », mais pour le partager avec son ami, elle doit traverser une forêt habitée par une créature effrayante...

Réalisé par les créateurs de *Monsieur Bout-de-bois* et du *Gruffalo*, *Zébulon le dragon* est adapté du livre éponyme de Julia Donaldson et Axel Scheffler, paru en France en 2010 chez Gallimard Jeunesse, disponible sous forme d'album et de livre de poche dans la collection l'heure des histoires.

## ABOMINABLE | DÈS 6 ANS

Film d'animation réalisé par Jill Culton, Todd Wilderman (États-Unis, 2019), 1h37



Tout commence sur le toit d'un immeuble à Shanghai, avec l'improbable rencontre d'une adolescente, l'intrépide Yi, avec un jeune yeti. La jeune fille et ses amis Jin et Peng vont tenter de ramener chez lui leur nouvel et étrange ami, qu'ils appellent désormais Everest, afin qu'il puisse retrouver sa famille sur le toit du monde. Mais pour accomplir cette mission, notre trio de choc va devoir mener une course effrénée contre Burnish, un homme puissant qui a bien l'intention de capturer le yeti, car il ressemble comme deux gouttes d'eau à une créature qu'il avait fortuitement rencontrée quand il était enfant.

**« Ponctué de touches d'humour et de suspense, ce long-métrage est éclairé d'une très belle lumière et comporte quelques jolis tableaux. Dans l'air du temps, ce dessin animé fantastique parle en outre des espèces en voie de disparition et du respect de la nature. Abominable ? Non, bien au contraire. »** Le Parisien

## LA FAMEUSE INVASION DES OURS DE SICILE | DÈS 7 ANS

Film d'animation réalisé par Lorenzo Mattotti d'après le roman *La fameuse invasion de la Sicile par les ours* de Dino Buzzati (Italie, 2019) 1h22



Tout commence en Sicile, le jour où Tonio, le fils de Léonce roi des ours, est enlevé par des chasseurs... Profitant de la rigueur d'un hiver qui menace son peuple de famine, le roi Léonce décide de partir à la recherche de Tonio et d'envahir la plaine où habitent les hommes. Avec l'aide de son armée et d'un magicien, il finit par retrouver Tonio et prend la tête du pays. Mais il comprendra vite que le peuple des ours n'est peut-être pas fait pour vivre au pays des hommes...

**« Cette fable métaphorique entremêle de manière poétique un discours sur l'acceptation des différences, la quête du pouvoir et la relation père-fils. Le graphisme, surtout, est magnifique, tour à tour naïf, puissant et féérique. »** Le Journal du Dimanche

## LE GOÛTER DU CINÉMA

Les associations AMEC Hébergement (Association Médico Éducative Chalonnaise) et Pel'Mel (Pour Exister Librement, Mieux Écrire et Lire) vous régaleront avec leurs pâtisseries. Les fonds collectés serviront à financer leurs projets culturels.